



6 – agosto – 2023

Misión Católica
Hispanohablante de Lucerna
Weystrasse, 8; CH-6006 Luzern
Tel.: 041 410 13 91
email: spaniermission@
migrantenseelsorge-luzern.ch
Web: www.misioncatolicalucerna.ch

La Transfiguración del Señor, A

(Dm 18° del Tiempo Ordinario, A)

CANTO DE ENTRADA

TÚ SEÑOR ME LLAMAS
TÚ SEÑOR ME DICES
VEN Y SÍGUEME
VEN Y SÍGUEME
SEÑOR CONTIGO IRÉ
SEÑOR CONTIGO IRÉ

Dejaré en la orilla mis redes
cogeré el arado contigo, Señor;
guardaré mi puesto en tu campo,
sembraré tu palabra en mi pueblo,
y brotará, y crecerá.

SEÑOR CONTIGO IRÉ
SEÑOR CONTIGO IRÉ

Dejaré mi hacienda y mis bienes,
Donaré a mis hermanos mi tiempo
y mi afán.

Por mis obras sabrán que tú vives,
con mi esfuerzo abriré nuevas
sendas,
de unidad, y fraternidad.

SEÑOR CONTIGO IRÉ
SEÑOR CONTIGO IRÉ

REFLEXIÓN INICIAL

Cada 6 de agosto la Iglesia celebra la fiesta de la Transfiguración del Señor. Al coincidir este año en domingo prevalece sobre la liturgia del 18° domingo del tiempo ordinario que hubiera correspondido.

La escena de la transfiguración, –después del primer anuncio de la pasión y de la negativa de Pedro a aceptar el “fracaso” de Jesús–, nos muestra la realidad profunda de quién es Jesús y de cuál es su destino, y cuál es la meta a la que Dios nos llama.

En silencio preparamos nuestro corazón reconociendo que somos pecadores.

CANTO DEL SEÑOR TEN PIEDAD

Ten piedad de mí, Señor, ten piedad, ten piedad.
Ten piedad de mí Señor, ten piedad de mí.

Cristo, escucha y ten piedad, ten piedad, ten piedad.

Cristo escucha y ten piedad, ten piedad de mí.

Ten piedad de mí, Señor, ten piedad, ten piedad.

Ten piedad de mí, Señor, ten piedad de mí.

Que Dios, rico en misericordia tenga piedad de nosotros, perdone nuestros pecados y nos lleve a la vida eterna. **Amén.**

GLORIA

**Gloria a Dios en el cielo,
y en la tierra paz a los hombres que
ama el Señor.**

**Por tu inmensa gloria te alabamos,
te bendecimos,**

**te adoramos, te glorificamos,
te damos gracias,**

**Señor Dios, Rey celestial,
Dios Padre todopoderoso.**

Señor, Hijo único, Jesucristo;

**Señor Dios, Cordero de Dios,
Hijo del Padre;**

**tú que quitas el pecado del mundo,
ten piedad de nosotros;**

**tú que quitas el pecado del mundo,
atiende nuestra súplica;**

**tú que estás sentado a la derecha
del Padre,**

ten piedad de nosotros;

porque sólo tú eres Santo,

sólo tú Señor, sólo tú Altísimo,

Jesucristo,

con el Espíritu Santo

en la gloria de Dios Padre. Amén

1ª LECTURA: Dan 7, 9-10. 13-14

Lectura de la profecía de Daniel

Miré y vi que colocaban unos tronos. Un anciano se sentó.

Su vestido era blanco como nieve, su cabellera como lana limpísima;

su trono, llamas de fuego; sus ruedas, llamaradas;

un río impetuoso de fuego brotaba y corría ante él.

Miles y miles lo servían, millones estaban a sus órdenes.

Comenzó la sesión y se abrieron los libros.

Seguí mirando. Y en mi visión nocturna

vi venir una especie de hijo de hombre entre las nubes del cielo.

Avanzó hacia el anciano y llegó hasta su presencia.

A él se le dio poder, honor y reino.

Y todos los pueblos, naciones y lenguas lo sirvieron.

Su poder es un poder eterno, no cesará. Su reino no acabará.

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

SALMO RESPONSORIAL: Sal 97(96), 1-2. 5-6. 9

R/ El Señor reina, Altísimo sobre toda la tierra.

El Señor reina, la tierra goza, se alegran las islas innumerables.

Tiniebla y nube lo rodean, justicia y derecho sostienen su trono. **R/**

Los montes se derriten como cera ante el Señor,
ante el Señor de toda la tierra; los cielos pregonan su justicia,
y todos los pueblos contemplan su gloria. **R/**

Porque tú eres, Señor, Altísimo sobre toda la tierra,
encumbrado sobre todos los dioses. **R/**

2ª LECTURA: 2Pe 1, 16-19

Lectura de la segunda carta del apóstol san Pedro

Queridos hermanos:

No nos fundábamos en fábulas fantasiosas cuando os dimos a conocer el poder y la venida de nuestro Señor Jesucristo, sino en que habíamos sido testigos oculares de su grandeza.

Porque él recibió de Dios Padre honor y gloria cuando desde la sublime Gloria se le transmitió aquella voz:

«Este es mi Hijo amado, en quien me he complacido».

Y esta misma voz, transmitida desde el cielo, es la que nosotros oímos estando con él en la montaña sagrada.

Así tenemos más confirmada la palabra profética y hacéis muy bien en prestarle atención como a una lámpara que brilla en un lugar oscuro hasta que despunte el día y el lucero amanezca en vuestros corazones.

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

CANTO DEL ALELUYA (Mt 17, 5c)

Este es mi Hijo, el amado, en quien me complazco. Escuchadlo.

EVANGELIO: Mt 17, 1-9

El Señor esté con vosotros. **Y con tu espíritu.**

✠ Lectura del santo Evangelio según san Mateo. **Gloria a ti, Señor**

Seis días más tarde, Jesús tomó consigo a Pedro, a Santiago y a su hermano Juan, y subió con ellos aparte a un monte alto. Se transfiguró delante de ellos, y su rostro resplandecía como el sol, y sus vestidos se volvieron blancos como la luz.

De repente se les aparecieron Moisés y Elías conversando con él. Pedro, entonces, tomó la palabra y dijo a Jesús: «Señor, ¡qué bueno es que

estemos aquí! Si quieres, haré tres tiendas: una para ti, otra para Moisés y otra para Elías».

Todavía estaba hablando cuando una nube luminosa los cubrió con su sombra y una voz desde la nube decía: «Este es mi Hijo, el amado, en quien me complazco. Escuchadlo».

Al oírlo, los discípulos cayeron de bruces, llenos de espanto. Jesús se acercó y, tocándolos, les dijo: «Levantaos, no temáis».

Al alzar los ojos, no vieron a nadie más que a Jesús, solo.

Cuando bajaban del monte, Jesús les mandó: «No contéis a nadie la visión hasta que el Hijo del hombre resucite de entre los muertos»

Palabra del Señor. **Gloria a ti, Señor Jesús.**

CREDO

**Creo en un solo Dios,
Padre Todopoderoso,
Creador del cielo y de la
tierra, de todo lo visible y lo
invisible.**

**Creo en un solo Señor,
Jesucristo, Hijo único de
Dios, nacido del Padre antes
de todos los siglos.**

**Dios de Dios, Luz de Luz,
Dios verdadero de Dios
verdadero,
engendrado, no creado,
de la misma naturaleza del
Padre,**

**por quien todo fue hecho.
Que por nosotros, los
hombres,
y por nuestra salvación bajó
del cielo,
y por obra del Espíritu Santo
se encarnó de María, la
Virgen, y se hizo hombre.
Y por nuestra causa fue**

**crucificado
en tiempos de Poncio Pilato,
padeció y fue sepultado,
y resucitó al tercer día según
las Escrituras,
y subió al cielo y está
sentado a la derecha del
Padre,
y de nuevo vendrá con gloria
para juzgar a vivos y
muertos,
y su reino no tendrá fin.**

**Creo en el Espíritu Santo,
Señor y dador de vida,
que procede del Padre y del
Hijo,
que con el Padre y el Hijo
recibe una misma adoración
y gloria,
y que habló por los profetas.**

**Creo en la Iglesia,
que es una, santa católica y
apostólica.**

Confieso que hay un solo

**bautismo para el perdón de los pecados.
Espero la resurrección de**

**los muertos
y la vida del mundo futuro.
Amén.**

PETICIONES

Oremos a Dios Padre, que, en Jesucristo, su Hijo, nos ha revelado su amor y benevolencia con nosotros.

1. Por la Iglesia, para que siga mostrando con obras y palabras el rostro glorioso de Jesucristo, roguemos al Señor.

TE ROGAMOS, ÓYENOS.

2. Por la Jornada Mundial de la Juventud que se está celebrando en Lisboa, especialmente por los jóvenes que en ella participan, roguemos al Señor.
3. Por los pueblos que sufren la guerra y la violencia, y por sus gobernantes, roguemos al Señor.
4. Por nuestros familiares y amigos, especialmente cuantos se encuentran lejos de nosotros, roguemos al Señor.
5. Por cuantos, en medio de la enfermedad y del dolor, no encuentran sentido a sus vidas, roguemos al Señor.
6. Por todos nosotros, para que verdaderamente escuchemos la voz de Jesucristo y nos dejemos guiar por su Espíritu, roguemos al Señor.

Dios, Padre nuestro, tu Hijo muy amado ha recibido de ti la honra y la gloria que a todos nos prometes; concédenos también a nosotros los bienes que de ti esperamos. Por Jesucristo, nuestro Señor. **Amén.**

MÚSICA AL OFERTORIO

«ORAD HERMANOS PARA QUE ESTE SACRIFICIO...»

**El Señor reciba de tus manos
este sacrificio, para alabanza
y gloria de su nombre,**

**para nuestro bien y el de toda
su santa Iglesia.**

PREFACIO

El Señor esté con vosotros. **Y con tu espíritu.**

Levantemos el corazón. **Lo tenemos levantado hacia el Señor.**

Demos gracias al Señor, nuestro Dios.

En verdad es justo y necesario.

SANCTUS

Santo el Señor, Dios del universo. (x 3)

Santo es el Señor.

Oh, oh, oh, Hosanna en el cielo. (x 3) Porque grande es.

Bendito es, bendito es el que viene, (x 3) en Nombre de Dios.

Oh, oh, oh, Hosanna en el cielo. (x 3) Porque grande es.

«ESTE ES EL SACRAMENTO DE NUESTRA FE»

**Anunciamos tu muerte, proclamamos tu resurrección,
¡Ven, Señor Jesús!**

PADRE NUESTRO

**PADRE NUESTRO,
que estás en el cielo,
santificado sea tu Nombre;
venga a nosotros tu reino;
hágase tu voluntad
en la tierra como en el cielo.
Danos hoy nuestro pan de cada
día;**

**perdona nuestras ofensas,
como también nosotros
perdonamos a los que nos
ofenden;
no nos dejes caer en la
tentación,
y líbranos del mal.
Amén.**

CANTO DEL CORDERO DE DIOS

Cordero de Dios, Cordero de Dios, tú que quitas el pecado del mundo,
ten piedad de nosotros. Ten piedad de nosotros. (x 2)

Cordero de Dios, Cordero de Dios, tú que quitas el pecado del mundo,
danos la paz, danos la paz

«ESTE ES EL CORDERO..., DICHOSOS LOS LLAMADOS A ESTA CENA»

**Señor, no soy digno de que entres en mi casa,
pero una palabra tuya bastará para sanarme.**

CANTO COMUNIÓN

MI ALMA GLORIFICA AL SEÑOR, MI DIOS,
GÓZASE MI ESPÍRITU EN MI SALVADOR.
ÉL ES MI ALEGRÍA, ES MI PLENITUD. ÉL ES
TODO PARA MÍ.

Ha mirado la bajeza de su sierva,
muy dichosa me dirán todos los pueblos,

porque en mí ha hecho grandes maravillas
el que todo puede, cuyo nombre es santo.

**Su clemencia se derrama por los siglos
sobre aquellos que le temen y le aman;
desplegó el gran poder de su derecha,
dispersó a los que piensan que son algo.**

Derribó a los potentados de sus tronos,
y ensalzó a los humildes y a los pobres,
los hambrientos se saciaron de sus bienes,
y alejó de sí vacíos a los ricos.

Acogió a Israel su humilde siervo,
acordándose de su misericordia,
como había prometido a nuestros padres,
a Abraham y descendencia para siempre.

ORACIÓN-REFLEXIÓN *(Poema de José María Rodríguez Olaizola, SJ)*

Hagamos tres tiendas
para resguardarnos
del miedo a no poder,
de la indecisión de no saber,
del vértigo de caer.
Hagamos tres tiendas,
aquí,
donde el afecto es cálido,
la fe es segura,
el evangelio es amable.
¿Para qué regresar
a la tierra hostil
donde deambulan
quienes ni creen
ni dejan creer?

Hagamos tres tiendas,
aquí,
donde tu voz es caricia,
y la mesa está puesta
para todos.
No puede ser.
No hay tienda, refugio
ni defensa
para quien hace
de la justicia, bandera;
del perdón, camino;
de la cruz, escuela.
Es la intemperie la tierra
donde ha de gestarse el
Reino.

¿De qué sirve la calidez
de una piedad íntima
si luego, fuera,
en las calles, en la brega,
se ignora al prójimo
y se trivializa el amor?
¿De qué la devoción fácil
que no conduce a las
fronteras
donde se encuentran los
extraños,
donde se siembran
preguntas
y germinan respuestas?

CANTO FINAL

Hija del pueblo, María,
de un pueblo de vino y pan,
eres morena y hermosa,
como el sol brilla tu faz.
Dios, al pasar por tu lado,
toda la gracia te dio.
Hija del pueblo, María,
Madre del hermoso amor.
Eres jardín reservado,
junto a la Casa del Pan,
fuente que mana abundante
el agua de la eternidad.

Brote del tronco bendito
del que la Vida nació.
Hija del pueblo, María,
Madre del hermoso amor.
Lámpara siempre encendida,
amas y esperas a Dios
y Él siembra en Ti la semilla
que nos dará el Salvador.
Salve oh llena de gracia,
Salve oh Madre de Dios.
Hija del pueblo, María,
Madre del hermoso amor.

◆ **Después del verano volvemos: En Sursee, el 3 de septiembre.**

En Zug, el 10 de septiembre.

En Baar, el 16 de septiembre.

Domingo 13 de agosto: 19° del Tiempo Ordinario, A.
Eucaristía en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.

Jueves 15 de agosto: La Asunción de Ntra. Señora.
(Misa compartida con el *Verein Mariahilf*).
Eucaristía en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.

Domingo 20 de agosto: 20° del Tiempo Ordinario, A.
Eucaristía en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.

Domingo 27 de agosto: 21° del Tiempo Ordinario, A.
Eucaristía en en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.

Domingo 3 de septiembre: 22° del Tiempo Ordinario,
Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**): **9:00**;
en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.

Domingo 10 de septiembre: 23° del Tiempo Ordinario, A.
Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**): **9:00**;
en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**; en GUT HIRT (**Zug**) a las **19:30**.

Jueves 14 de septiembre: Fiesta de la Exaltación de la Santa Cruz.
En MARIAHILF (**Lucerna**) a las **14:00**: Exposición-Adoración.
a las **14:30**: Eucaristía.

ROSARIO EN MARIAHILF

(Interrumpido)

Se reemprende el **9.08**,
miércoles, a las 14:00
h.

Y a partir de aquí:
(se cambia de día)
todos los **miércoles** a
las 14:00 h.

SÁBADO
14
OCTUBRE
2023

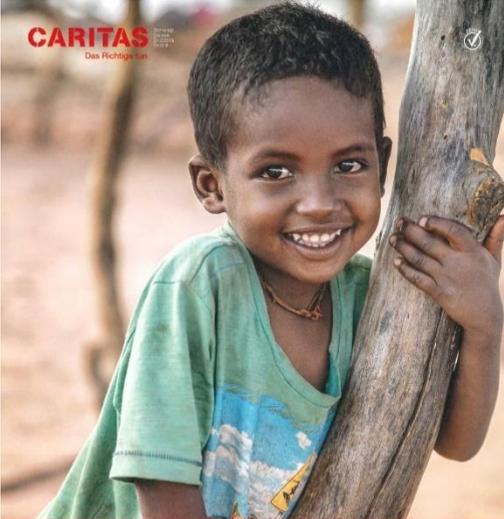


**PEREGRINACION
A EINSIDELN**

MISIONES CATÓLICAS
DE LENGUA ESPAÑOLA
DE SUIZA

Programa:

- 11:00** Confesiones en la Capilla Penitencial
- 12:30** Celebración de la Eucaristía.
Preside Mons. Alain de Raemi,
Administrador apostólico de la Diócesis de Lugano,
y obispo auxiliar de Lausana, Ginebra y Friburgo.
- 13:00** Comida compartida.
- 16:00** Rezo del Santo Rosario y regreso a casa.



CARITAS
Das Richtige tun

Caritas-Sonntag, 27. August 2023

**Ja zu einer Welt
ohne Armut**